



# ZEIT FÜR EIN NEUES KAPITEL.

IHRE MÖGLICHKEITEN ZUM VERTRAGSENDE.

MINI FINANCIAL SERVICES





## HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Genießen Sie die letzten Runden mit Ihrem MINI und freuen Sie sich auf ein neues Kapitel. Wir sorgen auch am Ende Ihres Leasingvertrages für ein gutes Gefühl. Denn wir machen Ihnen die Fahrzeurückgabe so einfach wie möglich und eröffnen Ihnen neue Optionen für neues Glück.

Auf den folgenden Seiten haben wir für Sie die wichtigsten Informationen zu Ihren Möglichkeiten am Vertragsende und zur Fahrzeurückgabe zusammengefasst – übersichtlich, transparent und nachvollziehbar. Details zu Ihrem Fahrzeug und Ihrem Vertrag können Sie auch ganz einfach in Ihrem Kundenportal unter [www.MyFinance.mini.at](http://www.MyFinance.mini.at) einsehen.

Sie wollen auch in Zukunft Go-Kart Feeling pur erleben? Lassen Sie sich auf [mini.at](http://mini.at) inspirieren und erfüllen Sie sich Ihren Traum von Ihrem nächsten MINI. Gerne erstellt Ihnen Ihr MINI Partner dazu ein individuelles Finanzierungsangebot.

Es würde uns sehr freuen, wenn wir Sie auch in Zukunft zu unseren geschätzten Kunden zählen dürfen.

Ihr Team von MINI Financial Services

## INHALT.

04	IHRE OPTIONEN ZUM VERTRAGSENDE.
06	DIE FAHRZEUGRÜCKGABE.
08	KLEINE SPUREN? GROSSE SACHE?
14	IMMER FÜR SIE DA.
15	MY MINI FINANCE KUNDENPORTAL.
16	CHECKLISTE FÜR IHRE FAHRZEUGRÜCKGABE.

# IHRE OPTIONEN ZUM VERTRAGSENDE. SIE HABEN ALLE MÖGLICHKEITEN.

Bereit für ein neues Kapitel? Wir bieten Ihnen verschiedene Optionen, damit Sie auch nach Vertragsende individuell weiterfahren können.

# 1

## **NEUES GLÜCK: EIN NEUES MINI MODELL WARTET AUF SIE.**

Sie interessieren sich für ein neues MINI Modell oder haben sich bereits dafür entschieden? Dann geben Sie Ihr aktuelles Fahrzeug bei Ihrem MINI Partner zurück.

So entscheiden Sie sich stets für die neueste Technologie und das aktuellste Design. Ihr MINI Partner informiert Sie gerne über die passende Finanzierung.

# 2

## **TREUE FREUNDE: SIE BLEIBEN BEI IHREM MINI.**

Sie behalten Ihren aktuellen MINI und finanzieren den ausstehenden Betrag weiterhin bei uns. So profitieren Sie auch in Zukunft von den attraktiven Finanzierungsprodukten von MINI Financial Services.

Bitte vereinbaren Sie zeitnah einen Termin bei Ihrem MINI Partner, um weitere Details zu klären.

# 3

## **GOODBYE: SIE GEBEN IHREN MINI ZURÜCK.**

Ihr Fahrzeug können Sie am Vertragsende bei Ihrem MINI Partner zurückstellen. Zusammen mit Ihnen erstellt er das Rücknahmeprotokoll und übernimmt die Abwicklung der Fahrzeugrückgabe.

**Bitte denken Sie rechtzeitig an eine Terminvereinbarung und alle wichtigen Dokumente.**





## DIE FAHRZEUGRÜCKGABE.

### EINFACH TRANSPARENT – WIR UNTERSTÜTZEN SIE IN ALLEN SCHRITTEN.

Damit auch auf den letzten Metern alles reibungslos läuft, haben wir die wichtigsten Punkte für die Rückgabe Ihres aktuellen Fahrzeugs für Sie zusammengefasst.

Sehen Sie sich unser Info-Video an, in dem die Fahrzeugrückgabe Schritt für Schritt erklärt wird. Nutzen Sie dazu einfach den nebenstehenden QR-Code. Dieses Video und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Website:



Weitere Informationen zum Vertragsende von Leasingverträgen und zur Fahrzeugrückgabe erhalten Sie unter Tel. +43 662 2191-4905 oder unter [endabrechnung@bmw.at](mailto:endabrechnung@bmw.at)



**KOSTENLOSE VORINSPEKTION – DER SOLL-IST-VERGLEICH BEI IHREM MINI PARTNER.**  
Wir empfehlen Ihnen, mindestens 4–6 Wochen vor Ablauf Ihres Leasingvertrags einen Termin bei Ihrem MINI Partner zu vereinbaren, um dort gemeinsam mit Ihrem Serviceberater den Ist-Zustand Ihres Fahrzeugs festzustellen. Auf Basis dieses Soll-Ist-Vergleiches erhalten Sie eine klare Auskunft über die noch erforderlichen Reparaturen sowie Service- und Instandsetzungsarbeiten vor finaler Fahrzeugrückgabe.



#### **BESEITIGUNG REPARATURBEDÜRFTIGER SCHÄDEN – EINFACH AUF DER SICHEREN SEITE.**

Achten Sie in Ihrem eigenen Interesse auf Schäden, die während der Laufzeit Ihres Leasingvertrags an Ihrem Fahrzeug aufgetreten sein könnten. Kontaktieren Sie Ihren MINI Partner und/oder Ihre Versicherung, damit diese Schäden vor Ablauf des Leasingvertrags behoben werden können.

**Bitte beachten Sie:** Wird das Fahrzeug in einem nicht repariertem Zustand zurückgegeben, fließen die entsprechenden Reparaturkosten in die Vertragsabrechnung ein. Dabei kann es jedoch zu Differenzen zwischen den von uns verrechneten Schäden und der von der Versicherung bezahlten Schadensablöse kommen, die an Sie weiterverrechnet werden.



#### **ABLAUF DER FAHRZEUGRÜCKGABE – SO KLAPPT ES REIBUNGSLOS.**

Bitte vereinbaren Sie direkt mit Ihrem Kundenberater bei Ihrem MINI Partner den Rückgabetermin für Ihr Fahrzeug. Beachten Sie dabei, dass das Fahrzeug mit allen im Lieferumfang enthaltenen Unterlagen, im vertraglich vereinbarten Zustand sowie innen und außen gereinigt zurückgegeben werden muss. Verschaffen Sie sich dazu frühzeitig einen Überblick, damit Sie am Tag der Rückgabe wirklich alles griffbereit haben und sich dadurch unnötigen Aufwand ersparen. Verwenden Sie unsere Checkliste. Sie enthält alles, was in jedem Fall zum Fahrzeug gehört:

- **Alle Fahrzeugschlüssel laut Auslieferung**
- **Alle Fahrzeugdokumente**  
(Zulassungsschein, Bordmappe inkl. Betriebsanleitung, Gutachten zur Prüfplakette nach §57a)
- **Sommerbereifung in Originaldimension sowie Felgen laut Auslieferung**  
(am Fahrzeug montiert)
- **Ausstattung laut Auslieferung sowie sonstiges Fahrzeugzubehör:**  
z. B.: Hutablage, Gepäckraumtrennnetz, Pannendreieck, Windschott, Verbandspaket ungeöffnet, Fußmatten, Bordwerkzeug, Skisack, Reifenpannenset, Laderaumabdeckung etc.

**Bitte beachten Sie:** Nach der Abrechnung übermittelte Unterlagen, Teile usw. können nicht mehr berücksichtigt werden.

#### **NICHT VERGESSEN:**

Denken Sie bitte daran, Ihre persönlichen Daten im Navigations-, Audio- und Entertainmentsystem Ihres Fahrzeugs zu löschen und lassen Sie keine Wertgegenstände im Fahrzeug zurück.

# KLEINE SPUREN? GROSSE SACHE?

## GEBRAUCHSSPUREN. MINDERWERTE. SCHÄDEN.

Wenn ein Fahrzeug genutzt wird, unterliegt es einem ganz natürlichen Verschleiß und weist entsprechende Gebrauchsspuren auf. So geht das Fahrzeug vom Neuwagen- in den Gebrauchtwagenzustand über.

**Gebrauchsspuren**, wie sie im öffentlichen Straßenverkehr auftreten, sind absehbar und können daher als akzeptabel eingestuft werden.

Neben dieser natürlichen Abnutzung gibt es aber auch vom normalen Gebrauch abweichende Minderwerte oder Schäden (nicht akzeptabel). Deshalb unterscheiden wir zwischen akzeptablen und nicht akzeptablen Gebrauchsspuren.

### Was sind akzeptable Gebrauchsspuren?

Dabei handelt es sich um Spuren des üblichen Gebrauchs, die den optischen Gesamteindruck des Fahrzeugs nicht negativ beeinflussen. Es erfolgt keine Verrechnung an den Leasingnehmer.

### Was sind nicht akzeptable Gebrauchsspuren (Minderwerte)?

Schäden, die nicht durch den üblichen Fahrzeuggebrauch entstehen, den optischen Gesamteindruck des Fahrzeugs negativ beeinflussen und/oder technische Auswirkungen haben. Bauartbedingt ist es weiterhin möglich, dass bestimmte Arten von Felgen nicht repariert werden können, sondern getauscht werden müssen. Diese Minderwerte werden dem Leasingnehmer verrechnet.

Auf den folgenden Seiten finden Sie einen Überblick über typische akzeptable Gebrauchsspuren und nicht akzeptable Schäden. Bitte beachten Sie, dass sich die tatsächliche Einstufung am Einzelfall orientiert und die Beispiele keine Rechtsverbindlichkeit begründen.

## UNSER TIPP FÜR IHREN NÄCHSTEN LEASINGVERTRAG.

Unsere TreueKasko Versicherung\* ist die optimale Ergänzung zu Ihrem Select- oder Nutzenleasingvertrag. Denn sie bietet Ihnen eine Absicherung gegen hohe Reparaturkosten: Alle gängigen Schäden sind bei der MINI TreueKasko Versicherung\* mit einem geringen Selbstbehalt abgedeckt.

Detailinformationen zu unseren Versicherungsangeboten finden Sie in unserer digitalen Borschüre zum Download.



\* BMW Austria Leasing GmbH (GISA-Zahl: 17752213), Siegfried-Marcus-Straße 24, 5020 Salzburg, Versicherungsvermittlung in der Form Versicherungsagent als Nebengewerbe mit der Berechtigung zum Empfang von Prämien. Agenturverhältnis mit Generali Versicherung AG. Angebot freibleibend. Druckfehler, Änderungen und Irrtümer vorbehalten.



## KAROSSERIE.

### Akzeptabel.

- „Weiche“ Dellen oder Beulen außerhalb des Sichtbereichs, z.B. im oberen Karosseriebereich bis zu  $\varnothing$  10 mm, im unteren bis zu  $\varnothing$  20 mm (max. zwei Dellen oder Beulen pro Bauteil), die keine Neulackierung erforderlich machen

### Nicht akzeptabel.

- „Weiche“ Dellen oder Beulen innerhalb des Sichtbereichs, z.B. größer als  $\varnothing$  10 mm (im unteren Karosseriebereich größer als  $\varnothing$  20 mm), kantige Dellen/Beulen oder Dellen/Beulen, die eine Neulackierung erforderlich machen
- Unsachgemäß ausgeführte Instandsetzungsarbeiten

## LACKIERUNG.

### Akzeptabel.

- Geringe Lackschäden, die keine Neulackierung erforderlich machen, z.B. Kratzer an der Lackoberfläche, die sich durch Polieren beseitigen lassen. Lackausbesserungen, die dem Fertigungsstandard des Herstellers entsprechen und somit aus dem angegebenen Betrachtungsabstand nicht auffallen
- Kleinere Steinschläge (bis 5 Stk. pro 100 cm<sup>2</sup>)

### Nicht akzeptabel.

- Kratzer, die durch den Decklack (Klarlack) gehen, Nachlackierungen oder Lackausbesserungen, die nicht dem Standard des Herstellers entsprechen, Farbdifferenzen aufweisen oder eine deutliche Erhöhung zum Originallack aufweisen
- Kleine Steinschläge in großer Dichte (mehr als 5 Stk. pro 100 cm<sup>2</sup>)

## STOSSFÄNGER UND FLANKENSCHUTZ.

### Akzeptabel.

- Leichte Kratzer oder leichter Lackabrieb (meist im Rundungsbereich), jedoch nicht bis auf die farbgebende Lackschicht und weniger als 50 mm Länge oder weniger als  $\varnothing$  20 mm ohne Lackschaden pro Bauteil

### Nicht akzeptabel.

- Brüche, Risse und Kratzer > 50 mm bzw. bis auf Grundwerkstoff
- Deformationen, die aus dem angegebenen Betrachtungsabstand erkennbar sind oder durch die Passgenauigkeit nicht mehr gegeben ist

## VERGLASUNG UND BELEUCHTUNG.

### Akzeptabel.

- Vereinzelt Steinschläge (nicht größer als 5 mm) und/oder Absplitterungen außerhalb des Sichtbereiches des Fahrers bzw. Kratzer, die aus dem angegebenen Betrachtungsabstand nicht auffallen

### Nicht akzeptabel.

- Bruch- und/oder Rissbildung
- Steinschläge im Sichtbereich des Fahrers
- Gebrochene Scheinwerfer, Rückleuchten und Gehäuse

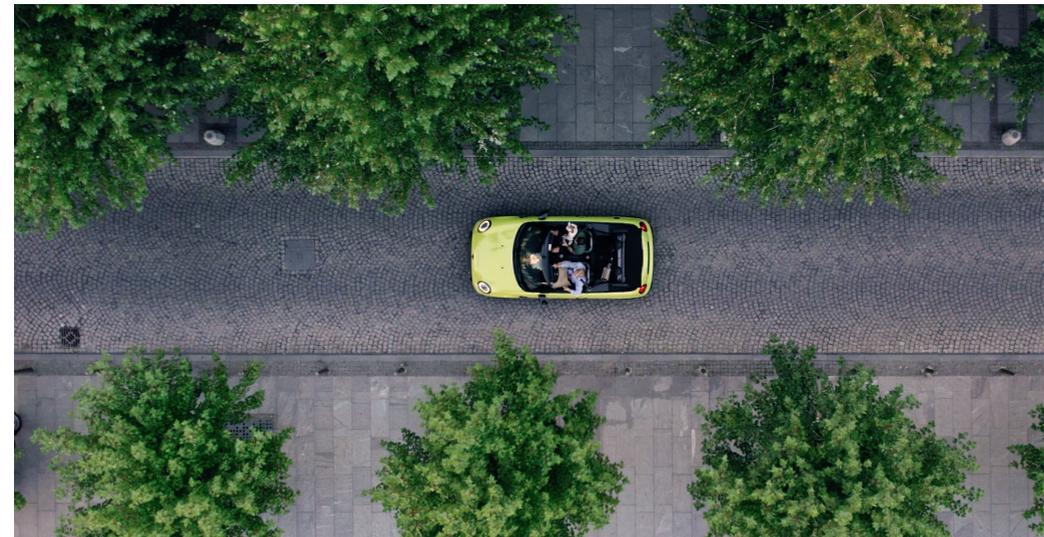
## REIFEN UND FELGEN.

### Akzeptabel.

- Restprofiltiefe von mehr als: 3 mm bei Sommerreifen, 5,5 mm bei Winter- und Allwetterreifen
- Leichte Schürfmerkmale
- Leichte Kratzer und leichter Lackabrieb an Felgen und/oder Radzierkappen bis 30 mm Länge

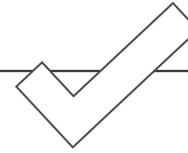
### Nicht akzeptabel.

- Restprofiltiefe von weniger als: 3 mm bei Sommerreifen, 5,5 mm bei Winter- und Allwetterreifen
- Risse, Deformationen, Abschürfungen, ungleichmäßig abgefahrenes Profil etc. an Felgen und/oder Reifen



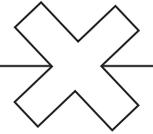


## INTERIEUR.



### Akzeptabel.

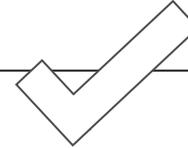
- Normale Abnutzung an Bodenbelag und Polster (leichte Kratzer und Abschürfungen) durch bestimmungsgemäßen Gebrauch
- Farbveränderungen, die durch professionelle Reinigung zu entfernen sind



### Nicht akzeptabel.

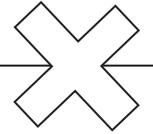
- Risse, Schnitte, Brandlöcher, Löcher, Brüche, etc. oder Deformationen von Formteilen
- Risse oder Ablösung von Tür- und Klappendichtungen

## MECHANIK UND ELEKTRIK.



### Akzeptabel.

- Normaler Verschleiß entsprechend dem Fahrzeugalter und der Laufleistung unter Gewährung der Verkehrs- und Betriebssicherheit



### Nicht akzeptabel.

- Fällige Inspektionen bzw. Servicearbeiten lt. Scheckheft oder Fahrzeuganzeige und die aus dem Versäumnis resultierenden Reparaturen
- Sämtliche Schäden oder übermäßiger Verschleiß an der Fahrzeugmechanik und Fahrzeugelektrik
- Tuning-Maßnahmen jeglicher Art

Nutzen Sie auch gerne unseren **online MINI Schadensvisualizer** und erhalten Sie einen Überblick über akzeptable und nicht akzeptable Schäden bei der Fahrzeurückgabe.



## IMMER FÜR SIE DA. IHRE WICHTIGSTEN KONTAKTE AUF EINEN BLICK.

Bei Fragen zu Ihrem Leasingvertrag oder der Fahrzeugrückgabe helfen wir gerne weiter. Bitte halten Sie nach Möglichkeit Ihre Vertragsnummer oder das Kennzeichen Ihres Fahrzeugs bereit.

### **Kundenservicecenter**

Fragen zu Ihrem laufenden Vertrag  
E-Mail: [ksc@bmw.at](mailto:ksc@bmw.at)  
Telefon: +43 662 2191 4920

### **Endabrechnung**

Fragen zum Vertragsende  
E-Mail: [endabrechnung@bmw.at](mailto:endabrechnung@bmw.at)  
Telefon: +43 662 2191 4905

Wenden Sie sich bitte mit allen Fragen rund um Ihr Fahrzeug direkt an Ihren MINI Partner.



## MY MINI FINANCE. KUNDENPORTAL.

My MINI FINANCE ergänzt unseren bestehenden Kundenservice um online verfügbare Self-Services-Funktionen.

Unter [www.MyFinance.mini.at](http://www.MyFinance.mini.at) haben Sie Zugriff auf

- Ihre Vertragsdaten
- Ihre Fahrzeugdaten
- Ihre vertragsrelevanten Dokumente

Außerdem können Sie einfach und bequem

- Ihre persönlichen Daten ändern
- Weitere Services rund um Ihren Leasing- oder Finanzierungsvertrag einsehen
- Alle wichtigen Informationen zur Fahrzeugrückgabe nachlesen

Hier geht es direkt zum Kundenportal:





## CHECKLISTE FÜR IHRE FAHRZEUGRÜCKGABE.

Auch die schönste Zeit geht einmal zu Ende. Wir helfen Ihnen, Ihre Fahrzeugrückgabe ganz entspannt vorzubereiten. In dieser Checkliste haben wir alle Punkte für Sie zusammengefasst, auf die Sie achten sollten. Für weitere Fragen steht Ihnen Ihr MINI Partner jederzeit zur Verfügung.

### Vor der Fahrzeugrückgabe:

- **Kostenlose Vorinspektion:**  
Nutzen Sie die Gelegenheit und vereinbaren Sie ca. 4–6 Wochen vor Vertragsende einen Termin bei Ihrem MINI Partner. Ihr Fahrzeug wird dabei auf mögliche Schäden und Service-/Instandsetzungsarbeiten überprüft.
- **Fahrzeugreparatur (bei Bedarf):**  
Für die Reparatur etwaiger Schäden vereinbaren Sie bitte einen Termin bei Ihrem MINI Servicepartner.

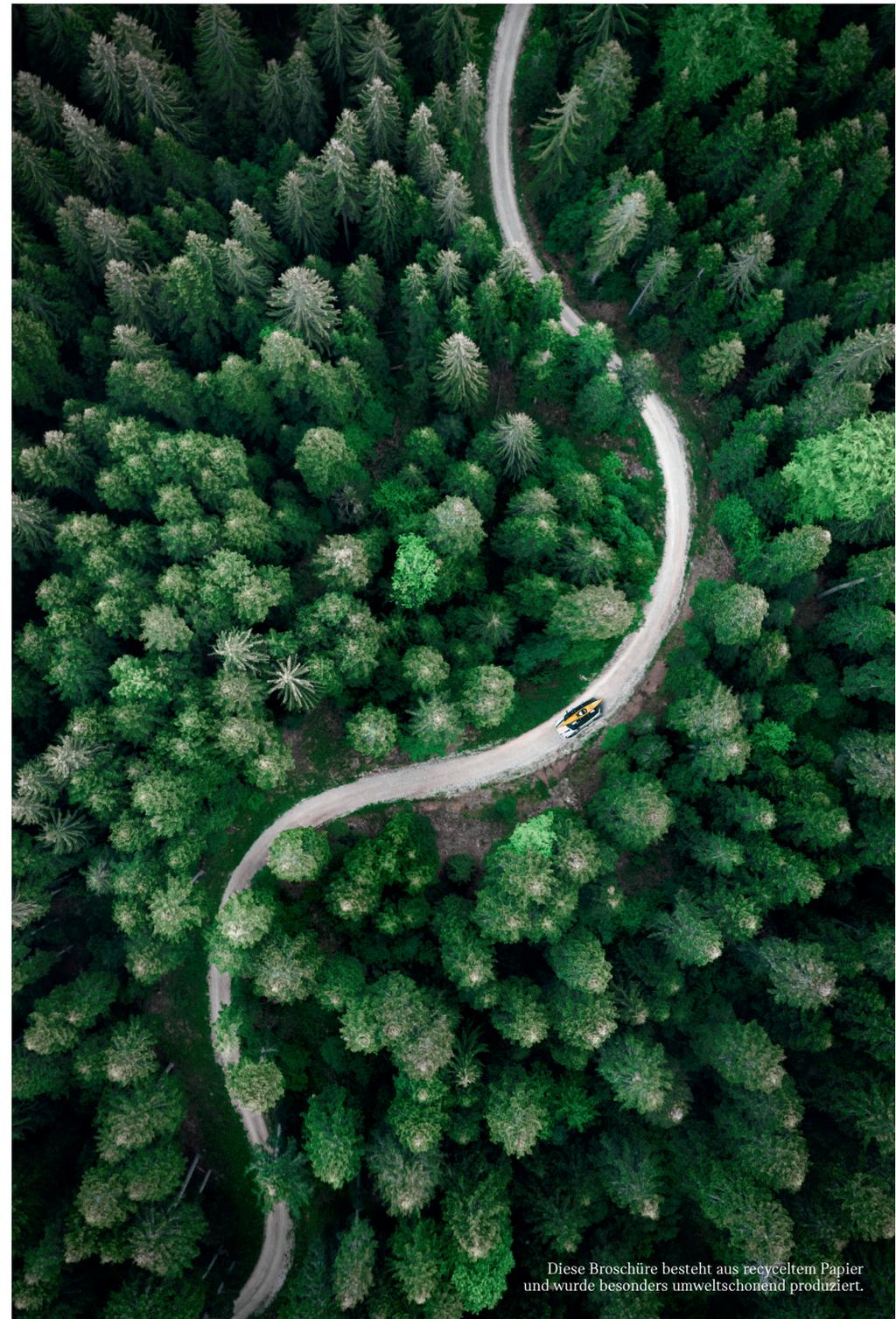
### Bei der Fahrzeugrückgabe:

Um unnötige Zusatzkosten zu vermeiden, bitten wir Sie, folgende Fahrzeugunterlagen sowie Zubehör zur Fahrzeugrückgabe mitzubringen:

- **Alle Fahrzeugschlüssel laut Auslieferung**
- **Alle Fahrzeugdokumente:**  
(Zulassungsschein, Bordmappe inkl. Betriebsanleitung, Gutachten zur Prüfplakette nach §57a)
- **Sommerbereifung in Originaldimension sowie Felgen laut Auslieferung:**  
(am Fahrzeug montiert)
- **Ausstattung laut Auslieferung sowie sonstiges Fahrzeugzubehör:**  
z. B.: Hutablage, Gepäckraumtrennnetz, Pannendreieck, Windschott, Verbandspaket ungeöffnet, Fußmatten, Bordwerkzeug, Skisack, Reifenpannenset, Laderaumabdeckung etc.

Vorfreude auf Ihren Neuen? Gerne informiert Sie Ihr MINI Partner über die aktuellen Angebote von MINI Financial Services und Ihre Möglichkeiten nach Vertragsende.

MINI FINANCIAL SERVICES



Diese Broschüre besteht aus recyceltem Papier und wurde besonders umweltschonend produziert.